

Mode d'emploi

Bordeuse/poinçon pneumatique

EG01-009-0009



Eagle
PROFESSIONAL[®]

CE

Cher Client,

Nous vous remercions pour la confiance témoignée à nos produits en achetant votre nouvel outil pneumatique Eagle. Chaque outil pneumatique Eagle est soigneusement testé et est soumis à de stricts contrôles de qualité. Pour maintenir votre outil en parfait état pendant longtemps, veuillez lire attentivement les consignes d'utilisation et de maintenance.

Table des matières

1 Explication des symboles.....	2
2 Déclaration de conformité	2
3 Consignes de sécurité.....	2
4 Application principale	3
5 Installation.....	4
6 Consignes de maintenance.....	4
7 Consignes d'utilisation	5
8 Caractéristiques	6
9 Vue éclatée	7

1 Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi :



Lire attentivement le mode d'emploi



Porter une protection des yeux et des oreilles



Porter des gants de travail de protection



Porter un masque anti-poussières



Votre attention spéciale est demandée au sujet de consignes spécifiques et de risques importants pour votre sécurité

2 Déclaration de conformité

Sous notre responsabilité, nous déclarons que ce produit est conforme aux normes ou documents normatifs énumérés à la dernière page.

3 Consignes de sécurité



Avant d'utiliser cet outil pneumatique, veuillez lire attentivement les consignes d'utilisation. Conserver en lieu sûr tous les documents fournis avec l'outil et les transmettre aux autres utilisateurs.

Utiliser cet outil pneumatique uniquement pour l'usage prévu. Toutes modifications sont strictement interdites et peuvent causer de graves blessures.

Protection



1



2



3

Toujours porter :

- (1) des gants de travail de protection
- (2) une protection des yeux et des oreilles
- (3) un masque anti-poussières.

L'utilisation d'outils pneumatiques peut causer de graves blessures dues aux éléments suivants :

- Éclats, poussière et autres particules.
- Longue exposition au bruit qui peut provoquer une perte permanente d'audition.
- Projection de flexibles pneumatiques mal fixés ou endommagés.

Avertissements



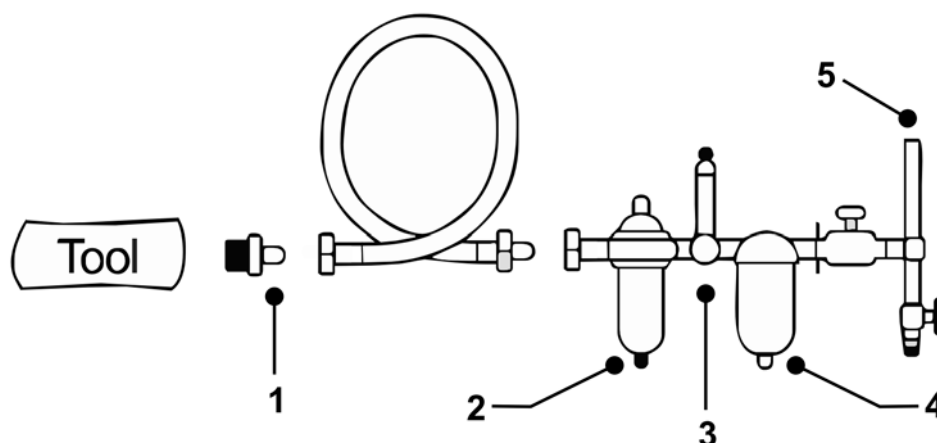
- Ne pas utiliser cet outil dans des atmosphères potentiellement explosives.
- Ne jamais laisser des outils pneumatiques en contact avec des sources d'électricité.
- Éviter le démarrage intempestif de l'outil.
- Un mouvement inattendu de l'outil causé par des forces de réaction ou une rupture d'accessoires peut causer des blessures.
- Relâcher le levier de mise en marche/arrêt en cas d'interruption de l'alimentation en air.
- Toujours déconnecter le flexible de pression pneumatique avant de régler l'outil ou de remplacer des accessoires.

- Écarter les enfants des outils pneumatiques.
- L'outil doit toujours rester propre et sec.
- L'espace de travail doit toujours rester propre, suffisamment ventilé et bien éclairé.
- Les réparations sont réservées aux personnes autorisées.

4 Application principale

Cet outil est destiné à percer des trous et border de la tôle pour carrosserie.

5 Installation



1. *Accouplement rapide*
2. *Lubrificateur automatique*
3. *Régulateur*

4. *Séparateur d'eau*
5. *Alimentation en air*

Connexion

Utiliser uniquement des flexibles et raccords de haute qualité.

Pression d'air

Utiliser une pression d'air de 6,0 bar en combinaison avec un déshydrateur d'air efficace.

L'utilisation d'air haute pression peut réduire la durée de vie de l'outil et causer des blessures dues au régime plus élevé.

Lubrification

Utiliser un lubrificateur automatique en ligne réglé sur 2 gouttes/min. À défaut de lubrificateur automatique : Lubrifier à la main avec 1 – 2 gouttes d'huile spéciale pour outils pneumatiques (SAE 10) à travers l'admission d'air de l'outil pneumatique.



Déconnecter l'outil pneumatique avant sa lubrification manuelle.

6 Consignes de maintenance



Déconnecter l'outil pneumatique avant l'exécution d'une maintenance.

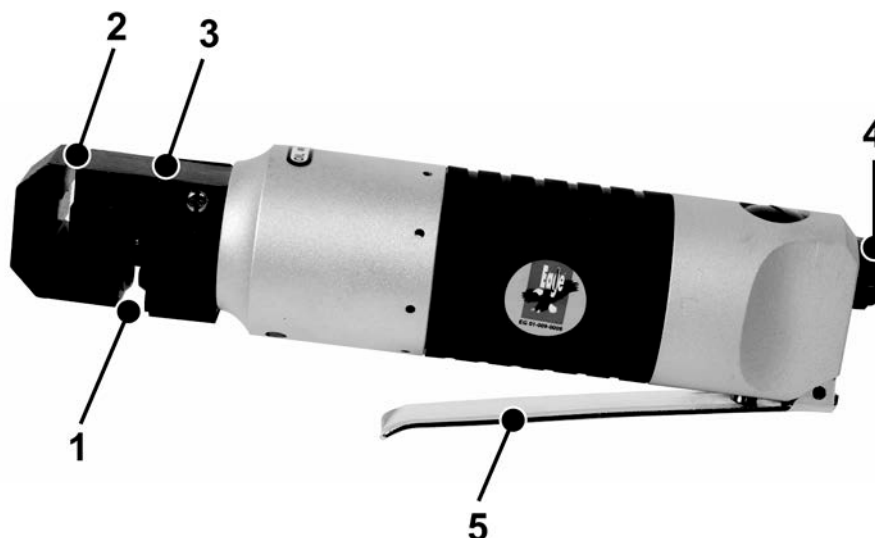
Huiler quotidiennement. Utiliser uniquement les lubrifiants recommandés par le fabricant (SAE 10). Avant de ranger l'outil, lubrifier l'admission d'air et faire tourner l'outil brièvement.

Examiner soigneusement et régulièrement l'outil pneumatique. Examiner le mécanisme de compression et la fourche à la recherche de fissures.

Lubrifier l'outil régulièrement au moyen d'huile hydraulique, par la prise d'huile de graissage de l'outil.

Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine qui sont disponibles chez votre distributeur.

7 Consignes d'utilisation



- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. <i>Mâchoire à poinçonner</i> | 4. <i>Admission d'air</i> |
| 2. <i>Mâchoire à border</i> | 5. <i>Levier de mise en marche/arrêt</i> |
| 3. <i>Tête tournante</i> | |

Vérifier si la pression d'air maximum est réglée à la valeur spécifiée.

Rotation de la tête tournante

Saisir l'outil puis faire pivoter la tête tournante vers la position la plus confortable dans les zones étroites.



Déconnecter l'outil pneumatique avant de faire pivoter la tête tournante.

Bordage de la tôle

Insérer la tôle dans la mâchoire à border puis actionner l'outil.

Perçage de trous pour soudage par points

Insérer la tôle dans la mâchoire à poinçonner puis actionner l'outil.

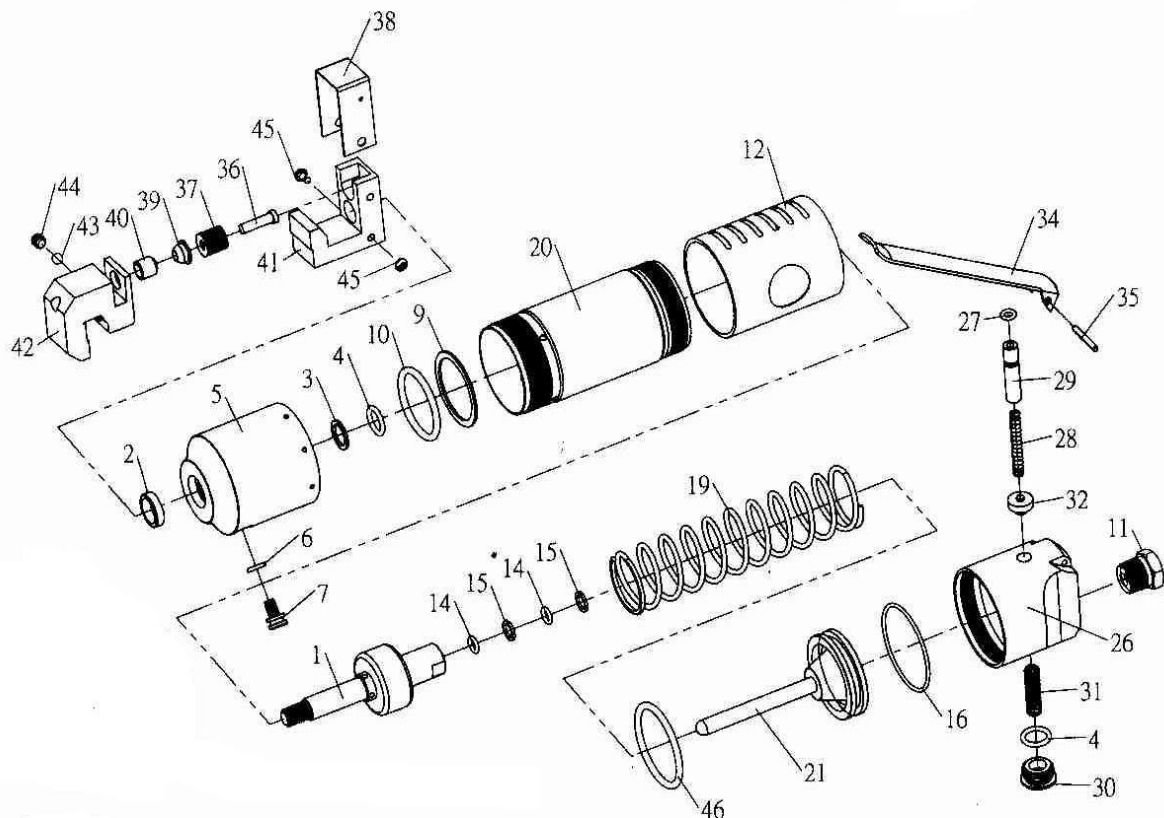


Toujours maintenir les mains à l'écart du mécanisme de compression. Tenir l'outil à deux mains.

8 Caractéristiques

Caractéristiques techniques	
Article n°	<i>EG01-009-0009</i>
Capacité de tôle [mm]	1,2
Taille du bordage [mm]	Largeur : 22 Profondeur : 12
Diamètre du trou [mm]	5
Vibrations [m/s ²]	2,5
Admission d'air [pouce]	1/4
Consommation d'air [l/min]	-
Pression d'air maximum [bar]	6,2
Niveau de puissance acoustique [dBA]	76
Poids [kg]	1,25
Longueur [mm]	248

9 Vue éclatée



Index	Pièce n°	Désignation	Q'té	Index	Pièce n°	Désignation	Q'té
1	303001	Piston hydraulique	1	28	303028	Ressort	1
2	303002	Bague d'étanchéité	1	29	303029	Tige poussoir	1
3	303003	Bague de support (P12)	2	30	303030	Vis	1
4	ORP-0120	Joint torique (P12)	1	31	303031	Ressort	1
5	303005	Cylindre hydraulique	1	32	303032	Valve	1
6	ORP-0070	Joint torique (P7)	1	34	303034	Levier	1
7	303007	Vis	1	35	SP-30230	Axe de ressort ($\phi 3 \times 23$)	1
9	303009	Bague de support (P34)	1	36	303036	Poinçon	1
10	303010	Joint torique (P34)	1	37	DSH-005	Ressort à rondelle	13
11	AR-38001	Admission d'air	1	38	303038	Plaque de recouvrement	1
12	303012	Poignée de caoutchouc	1	39	303039	Bague de guidage	1
14	ORP-0080	Joint torique (P8)	2	40	303040	Matrice de perforation	1
15	303015	Bague de support (P8)	2	41	303041	Enclume	1
16	303016	Joint torique (AS032)	1	42	303042	Étrier	1
19	303019	Ressort	1	43	303043	Bouchon	1
20	303020	Cylindre pneumatique	1	44	SS-0606A	Vis de blocage (M6x6)	1
21	303021	Piston haute pression	1	45	S4-4006C	Vis (M4x6)	2
26	303026	Corps de valve	1	46	303 021A	Joint torique (P41)	1
27	ORP-0050	Joint torique	1				

DECLARATION EUROPEENNE DE CONFORMITE DES MACHINES

Nous; Harrems Tools B.V.
Labradordreef 6
3565 AN Utrecht
Pays-Bas

Déclaron, par la présente, sous notre propre responsabilité, que le produit:

Ref. Nr. EG01-009-0009 Bordeuse/poinçon pneumatique

Dont cette déclaration fait l'objet, est en conformité avec les normes et standards ou d'autre spécifications selon les conditions de la Directive des Machines **2006/42/EC**:

EN 792-10:2000+A1:2008

Date et lieu d'émission;

Utrecht, Pays-Bas, 01-01-2010

Signature du responsable

T. Fennema



Harrems Tools B.V.
Labradordreef 6
3565 AN Utrecht
Pays-Bas

Téléphone : +31 (0)30-265 03 21
Fax : +31 (0)30-262 64 24